

MEMBURU DAN MENJERAT HAIWAN DI TANAH MELAYU

Azharudin Mohamed Dali *

Abstrak

Harimau, gajah, badak, seladang dan buaya merupakan antara spesis yang tidak asing dalam kehidupan fauna di Alam Melayu. Kewujudan haiwan-haiwan ini seringkali dipaparkan dengan pandangan negatif, ganas, kejam dan wajar dihapuskan. Meskipun begitu, bagi orang Melayu, wujud pandangan tertentu mengenai haiwan-haiwan ini. Elemen ganas dan kejam sememangnya merupakan sebahagian dari pandangan itu, namun dalam masa yang sama, bagi orang Melayu, haiwan-haiwan ini bukan sahaja mempunyai dunianya sendiri namun turut mempunyai nilai besar terutamanya dalam konteks perubatan Melayu. Selain itu, orang Melayu turut ‘menghormati’ haiwan-haiwan ini dan tidak sewenang-wenangnya membunuh haiwan tersebut. Dalam keadaan ini, aktiviti memburu dan menjerat haiwan ini merupakan sebahagian dari kehidupan biasa orang Melayu. Kebolehan dan kemahiran orang Melayu dalam memburu dan menjerat haiwan-haiwan ini diakui. Ketika kemasukan Barat, aktiviti memburu dan menjerat haiwan juga merupakan aktiviti yang sangat digemari. Namun antara keduanya, iaitu antara aktiviti memburu dan menjerat haiwan yang dilakukan oleh orang Melayu dengan pegawai kolonial, terdapat perbezaan yang ketara. Hal-hal berkaitan dengan aktiviti memburu dan menjerat haiwan antara orang Melayu pra-kolonial dan pegawai-pegawai kolonial inilah yang menjadi fokus utama perbincangan ini.

Katakunci: Alam Melayu, perubatan, memburu, menjerat, kolonial British

Abstract

Tigers, elephants, rhinoceroses, gaurs, and crocodiles represent key species within the fauna of the Malay world. While these animals have often been portrayed through negative imagery—violent, dangerous, and in need of eradication—the Malay perspective reveals a more complex cultural understanding. Although their ferocity is acknowledged, these animals are also regarded as possessing their own realms of existence and intrinsic value, particularly within traditional Malay medicine. The Malays

* Dr. Azharudin Mohamed Dali ialah pensyarah kanan di Jabatan Sejarah, Universiti Malaya.

demonstrated both respect and restraint toward these creatures, avoiding unnecessary killing and viewing hunting and trapping as integral yet balanced aspects of daily life. Their expertise in these activities was widely recognized. With the advent of Western colonialism, hunting also became a favored pursuit among colonial officers; however, notable distinctions existed between Malay and colonial hunting practices, particularly in motivation, symbolism, and cultural context. This study examines these contrasts to illuminate broader insights into the human–animal relationship in the Malay world, revealing how differing worldviews between pre-colonial Malays and colonial authorities shaped perceptions of nature, power, and coexistence.

Keywords: *Malay world, traditional medicine, hunting, trapping, British colonialism*

Pengenalan

Sejak zaman pra-sejarah, manusia telah menjadikan haiwan sebagai sumber makanan yang sangat penting. Selain dari meramu dan memungut buah-buahan, daging haiwan merupakan sumber protein yang utama. Dalam keadaan dimana penternakan haiwan masih lagi tidak wujud, maka dalam usaha mendapatkan daging, manusia telah menangkap, menjerat mahupun memburu haiwan-haiwan tersebut. Berdasarkan hakikat ini, maka aktiviti menjerat dan memburu merupakan antara ‘pekerjaan’ manusia yang paling tua yang pernah diketahui. Meskipun kemudiannya manusia telah mahir dan mempunyai kemampuan untuk memelihara haiwan yang menjadi sumber makanan, namun aktiviti memburu dan menjerat masih terus diamalkan. Tujuan dan matlamatnya tidak lagi sama sebagaimana sebelumnya. Aktiviti memburu dan menjerat haiwan tidak lagi menjadi asas untuk mendapatkan makanan kerana ia telah dipenuhi oleh haiwan yang diternak. Sebaliknya, aktiviti ini lebih merupakan satu keperluan untuk mendapatkan anggota-anggota haiwan bagi keperluan perubatan sebelum kemudiannya sebagai satu bentuk hobi dan mengisi masa lapang. Keadaan ini begitu ketara dalam kalangan pegawai-pegawai kolonial yang berada di Tanah Melayu apabila menjadikan aktiviti memburu sebagai satu usaha untuk mendapatkan ‘tropi’ haiwan-haiwan buruan mereka. Gading gajah, sumbu badak, tanduk seladang dan kulit harimau merupakan hadiah yang sangat berharga menjadi tropi kebanggaan mereka. Selain itu, ia juga melambangkan kepintaran, kegagahan dan kebolehan seseorang pemburu yang dapat menembak atau membunuh haiwan di dalam hutan tebal yang sangat sukar dilalui. Namun dalam masa yang sama, ia turut memaparkan kerakusan mereka dalam menyelongkar dan menguasai flora dan fauna Tanah Melayu.

Artikel ini memberikan perhatian kepada satu aspek yang masih jarang diberikan perhatian iaitu menjerat dan memburu haiwan di Tanah Melayu. Penelitian ini dilakukan dengan menggabungkan berbagai jenis sumber termasuklah beberapa sumber tempatan seperti *Sejarah Melayu*. Selain itu, penelitian terhadap aspek ini juga menggunakan sumber-sumber pertama dari rekod-rekod yang disimpan di Arkib Negara sementara sebahagiannya pula merupakan sumber kedua, dalam bentuk buku dan tulisan-tulisan artikel. Meskipun

begitu, perlu juga disebut bahawa penelitian dilakukan terhadap tulisan-tulisan yang dianggap sangat penting termasuklah Isabella Bird, Emily Innes, Ambrose B. Rathborne, Alfred Russel Wallace, John Turnbull Thomson, Hugh Clifford dan sebagainya. Tulisan-tulisan ini merupakan antara sumber penting dalam melihat situasi dan keadaan di Tanah Melayu sekitar abad ke-19 dan awal abad ke-20. Secara keseluruhannya, artikel ini cuba melihat aktiviti menjerat dan memburu dari dua sudut pandang yang berbeza iaitu dari sudut orang Melayu dan pegawai-pegawai kolonial. Orang Melayu sememangnya mempunyai kemahiran dan kebijaksanaan tersendiri dalam membentuk hubungannya dengan haiwan ini. Kemahiran sama ada dalam menjerat atau memburu haiwan termasuk harimau, gajah dan buaya akan menjadi focus perbincangan. Mereka dilihat mempunyai persepsi dan perlakuan yang berbeza dalam aktiviti ini jika dibandingkan dengan pegawai-pegawai kolonial yang melakukan aktiviti ini di Tanah Melayu.

Kebijakan Melayu Dalam Memburu dan Menjerat Haiwan

Dalam konteks masyarakat Melayu dirantau Alam Melayu pula, aktiviti menjerat dan memburu haiwan bukanlah sesuatu yang asing. Ini kerana ia telahpun dilakukan sejak zaman awal lagi. Penemuan-penemuan di tapak-tapak arkeologi membuktikan bahawa berbagai jenis haiwan menjadi sebahagian daripada diet penduduk. Pasti haiwan-haiwan ini ditangkap, dijerat atau diburu. Bersama dengan *Java Man* ditemui fosil-fosil haiwan yang dikatakan merupakan haiwan buruan yang menjadi sumber makanan mereka. Antaranya termasuklah pelbagai jenis haiwan bersaiz besar yang memakan rumput, lima sepsis gajah dan juga haiwan karnivor seperti harimau dan anjing.¹ Keadaan ini berterusan pada zaman-zaman berikutnya apabila aktiviti-aktiviti ini merupakan sebahagian daripada rutin kehidupan penduduk. Ketika zaman kesultanan, didapati salah satu kegemaran kelangan diraja dan bangsawan adalah menjalankan aktiviti memburu haiwan. Hal ini ada disebutkan dalam *Sejarah Melayu*. Malah kisah awal Melaka juga mempunyai kaitan dengan aktiviti memburu apabila anjing perburuan Parameswara ditendang oleh pelanduk putih hingga tercampak ke dalam sungai. Keajaiban inilah yang menyebabkan Parameswara memilih tapak itu sebagai sebuah negeri. Selain itu, kehidupan orang Melayu yang hampir di kawasan hutan membolehkan aktiviti ini dilakukan tanpa sebarang kesukaran. Sungai dan laut menjadi medan orang Melayu menangkap ikan. Hutan tebal menjadi padang permainan untuk menjerat dan memburu berbagai jenis haiwan sama ada pelanduk, seladang, burung dan sebagainya.

Dalam keadaan inilah, orang Melayu dikatakan mempunyai kebolehan dan kemahiran yang sangat tinggi dalam menangkap, memburu dan menjerat haiwan. Isabella Bird turut menyentuh mengenai sikap serta kepandaian orang Melayu dalam menangkap haiwan termasuklah burung. Beliau mengatakan, “*The Malays are passionately fond of pets, and are said to have much skill in taming birds and animals... They catch birds by means of bird-lime made of gutta, by horse-hair nooses, and by imitating their call*”.² Kebolehan dan kemampuan orang Melayu ini pastinya berdasarkan ilmu yang mereka miliki. Ilmu

1 Jeffrey A McNeely and Paul Spencer Wachtel, *Soul of the Tiger*, Singapore: Oxford University Press, 1991, hlm. 20
 2 Isabella Bird, *The Golden Chersonese*, Singapore: Monsoonbooks, 2010, hlm. 277.

yang dimaksudkan dalam konteks perbincangan ini bukan sekadar ilmu yang menyebabkan seseorang itu menguasai segala bentuk jampi serapah dan mentera untuk menjinakkan haiwan liar, tetapi juga dalam bentuk kebolehan memasang perangkap dan jerat bagi memerangkap dan menjerat haiwan di hutan. Keadaan ini dibincangkan dengan sangat jelas dalam buku *Camping and Tramping in Malaya* oleh Ambrose B. Rathborne. Menurut Rathborne, salah satu kebolehan orang Melayu adalah memasang perangkap bagi menangkap harimau. “*Some villagers were good at setting traps for both species of large cats [tigers and panthers], which were numerous and frequently captured*”.³ Kebolehan dan kemahiran orang Melayu ini bukan sekadar memburu dan menjerat haiwan kecil, tetapi juga membabitkan haiwan besar dan ganas seperti gajah, harimau, seladang, buaya dan sebagainya. Malah sebahagian orang Melayu menjadikan memburu haiwan-haiwan ini sebagai sumber pendapatan mereka.

Sebagai kelazimannya, orang Melayu mempunyai beberapa peraturan dalam menjalankan aktiviti menangkap, menjerat dan memburu haiwan. Peraturan ini wujud dalam bentuk pantang larang iaitu perbuatan dan tindakan yang tidak wajar dilakukan ketika menjerat dan memburu haiwan berkaitan. Selain itu, dalam usaha ‘memperkuatkan diri’ menghadapi haiwan yang dilihat jauh lebih kuat dan besar, maka jampi serapah digunakan. Tindakan-tindakan ini sebenarnya dilakukan sebagai satu usaha bagi memastikan tindakan mereka menjerat dan memburu haiwan yang berkaitan berjaya. Antara haiwan yang diburu atau dijerat termasuklah harimau, gajah, seladang dan sebagainya.

Aktiviti memburu harimau sebenarnya telahpun wujud sejak zaman kerajaan-kerajaan Melayu lagi. Aktiviti memburu harimau telah dilaksanakan oleh kerajaan di Jawa sejak 1600 dimana upacara ini akan disertai bukan sahaja kalangan bangsawan malah turut diiringi dengan berbagai upacara.⁴ Pantang larang dan jampi serapah mengiringi usaha atau sebarang tindakan memburu harimau. Malah dalam keadaan ini, pawang harimau iaitu orang yang mempunyai ilmu atau kebolehan mengenai harimau memiliki pelbagai jenis ilmu termasuklah ilmu penjauh harimau yang antara lain berbunyi;

Ho bersenu! Ho berkaih!
I know the origin from which you sprang
It was Sheikh Abuniah Lahah Abu Kasap
Your navel originated from the centre of your crown
Your breasts are to be seen in the spoor of your fore-feet
May you go wide of me as the Seven Tiers of Heaven
If you do not go wide
*You shall be a rebel unto God.*⁵

Selain itu, terdapat juga pelbagai bentuk ilmu yang dikatakan mampu menandingi kekuatan dan kebuasan harimau. Antaranya adalah ilmu untuk ‘mengikat’ mulut harimau bagi memastikan harimau tidak mampu untuk menyerang manusia. Ilmu-ilmu lain termasuklah ilmu untuk menakutkan harimau.⁶ Kesemua ilmu ini merupakan kepandaian yang dimiliki

3 Lihat Ambrose B. Rathborne, *Camping and Tramping in Malaya*, Oxford: John Beaufoy Pub., 2011. (New Edition), hlm. Xiv.

4 Peter Boomgaard, 2001, *Frontiers of Fear: Tigers and People in the Malay World, 1600-1950*, hlm. 5.

5 W. W. Skeat, *Malay Magic*, hlm. 167.

6 *Ibid.*, hlm. 168.

oleh seorang pawang harimau dan akan digunakan ketika beliau menghadapi harimau sama ada untuk tujuan berburu atau untuk melindungi diri. Penghormatan orang Melayu terhadap harimau bukan sahaja ketika harimau itu hidup tetapi juga ketika harimau itu telah mati. Harimau yang telah berjaya dibunuh sewaktu aktiviti memburu akan dibawa kembali ke kampung dan satu upacara penghormatan dilakukan. Skeat yang menyaksikan peristiwa penghormatan tersebut di Kajang mengatakan, “*The animal was propped up on all fours as if alive, and his mouth kept open by propping the roof with a stick*”.⁷ Sewaktu seekor harimau berjaya di tembak mati oleh Raja Yaakob di Bukit Jugra, upacara penghormatan ini turut dilakukan di Jugra. Skeat yang menyaksikan upacara tersebut menyebut;

*The animal was supported by posts and fastened in an attitude as nearly as possible approaching the living. Its mouth was forced open, its tongue allowed to drop on one side, and a small rattan attached to its upper jaw was passed over a pole held by a man behind. This finished, two swords were produced and placed crosswise, and a couple of Panglimas selected for the dance; the gongs and drums were beaten at a quick time, the man holding the rattan attached to the tiger's head pulled it, moving the head up and down, and the two Panglimas, after making their obeisance to the Sultan, rushed at their swords, and holding them in their hands commenced a most wild and exciting dance. They spun around on one leg, waving their swords, then bounded forward and made a thrust at the tiger, moving back quickly with the point of the weapon facing the animal; they crawled along the ground and sprung over it uttering defiant yells, they cut and parried at supposed attacks, finally throwing down their weapons and taunting the dead beast by dancing before it unarmed.*⁸

Pembabitan orang Melayu dalam hal berkaitan dengan menjerat harimau ada disebutkan oleh Ambrose B. Rathborne yang datang ke Tanah Melayu sekitar 1880-an dan membuka ladang kopi di Negeri Sembilan. Beliau ada menyebut mengenai harimau yang banyak berkeliaran di Sungai Ujong. Keadaan ini telah menyebabkan penduduk Sungai Ujong mempunyai kepakaran dalam menangkap harimau yang dilakukan dengan memasang perangkap. Rathborne mencatatkan:

*Some of the villagers were expert at setting traps for tigers and panthers, which were numerous and frequently captured, and after being allowed to remain for some days to quieten down and become tamed, they were carried to the villages in cages, only just large enough to hold the wretched, half-starved animal, which was generally so weak and stiff from want of food and long confinement as to be incapable of moving. The tigers would lie in quiet calmness, taking but little notice when poked with a stick, whereas the black panthers were always ready with a spiteful snarl, game and vicious to the last. The latter are not dangerous when unmolested, but are most ferocious if attacked.*⁹

Selain harimau, orang Melayu turut terkenal dengan kebolehan menangkap dan menjinakkan gajah dan kebolehan ini dimiliki oleh kalangan yang mempunyai ilmu mengenai

7 *Ibid.*

8 *Ibid.*, hlm. 169-170.

9 Ambrose B. Rathborne, *Camping and Tramping in Malaya*, hlm. 28.

gajah. Mereka yang memiliki ilmu ini dikenali sebagai pawang gajah. Catatan mengenai kebolehan Pawang Gajah dapat dilihat dalam *Hikayat Abdullah* yang ditulis oleh Munshi Abdullah. Kedudukan Melaka yang bersifat kosmopolitan telah menarik kehadiran penduduk Tanah Melayu untuk mencari rezeki di Melaka, termasuklah Pawang Gajah yang berasal dari Kedah, namun menetap seketika di Terengganu sebelum datang ke Melaka. Beliau dikatakan mempunyai kemahiran tinggi dalam menangkap gajah. Selain doa, jampi dan mentera yang sering digunakan sebagai pelengkap kepada ilmu kepawangan dalam tradisi Melayu, kebolehan Pawang Gajah turut dilengkapi dengan ilmu-ilmu logik dan akal. Hal ini dibuktikan dalam kes Pawang Gajah di Melaka ini. Apabila mengetahui bahawa di hutan Melaka terdapat banyak gajah, Kolonel Farquhar telah memerintahkan agar gajah-gajah tersebut ditangkap. Perjanjian antara Pawang Gajah dan Kolonel Farquhar meliputi hal-hal mengenai usaha menangkap gajah tersebut termasuklah bayaran sebanyak \$100 seekor serta kos menangkap gajah ditanggung oleh Farquhar. Hasil pemeriksaan yang dilakukan di hutan Melaka, Pawang Gajah mengatakan bahawa terdapat kawanan gajah berjumlah 60 ekor semuanya dan setelah persetujuan di capai, maka Pawang Gajah telah membuat persiapan. Sebuah kandang yang besar akan dibina di Sebatu, di sebelah timur Melaka dan kerja-kerja membina kandang menggunakan tenaga 60 orang yang bergilir-gilir bekerja bagi menyiapkannya dalam masa yang ditetapkan. Pembinaan kandang dinyatakan secara lengkap oleh Munshi Abdullah;

Mereka menebang kayu di hutan, sebesar paha [sic] dan panjangnya dua belas hasta. Setelah kayu-kayu itu dikumpulkan, dicacakkan ke dalam tanah, rapat-rapat, dan jaraknya dua tiga jari. Besar kandang itu kira-kira dua puluh depa empat persegi. Kemudian diapit pula teguh-teguh. Di atas pagar kandang dibuat balai, iaitu tempat orang duduk. Balai itu dibuat teguh dengan menggunakan kayu-kayu yang besar. Setelah siap dibina, kandang itu seperti bangunan jermal tempat orang menangkap ikan. Dicacakkan rapat-rapat kayu di kiri kanan kandang itu, jauhnya kira-kira seratus depa, dan semakin jauh semakin terbuka. Sepanjang pagar itu, dicacakkan pokok pisang dan pokok tebu sampai ke dalam kandang.¹⁰

Setelah kandang itu disiapkan, Pawang Gajah mengetuai usaha untuk menghalau gajah dari kawasan hutan ke arah kandang yang telah disiapkan. Sewaktu gajah sampai ke kawasan kandang dan mendapati makanan iaitu pokok pisang dan tebu disediakan, kawanan gajah itu terus sahaja meluru ke dalam kandang. Setelah semua gajah memasuki kandang, pintu kandang ditutup dan gajah-gajah tersebut terperangkap di dalamnya. Usaha gajah-gajah untuk melepaskan diri sia-sia kerana ketika ingin merempuh dinding kandang mereka dihujani dengan tikaman lembing dan kayu dari pekerja-pekerja yang berada di atas balai. Gajah-gajah ini dibiarkan tanpa makanan kira-kira sepuluh hari dan semakin lemah, Pawang Gajah mula menjerat setiap ekor gajah dengan menggunakan jerat yang dibuat dari rotan. Gajah yang dijerat kepalanya akan diikat pada sebatang pokok. Pawang Gajah kemudiannya akan memasung kaki gajah. Gajah-gajah ini kemudiannya di bawa ke Melaka, namun sebahagian gajah itu telah mati, akhirnya hanya seekor sahaja yang hidup. Tulang-tulang gajah yang mati telah diambil oleh Farquhar dan di bawa ke England.¹¹

10 Hamzah Hamdani (Peny.), *Hikayat Abdullah*, Kuala Lumpur: PTS, 2007, hlm. 56. Lihat juga A. H. Hill (Tra.), *The Hikayat Abdullah*, Kuala Lumpur: MBRAS, Reprint No 29, 2009, hlm. 67.

11 *Ibid.*, hlm. 59.

Catatan Munshi Abdullah ini merupakan antara catatan lengkap mengenai usaha menangkap gajah yang dilakukan oleh Pawang Gajah. Ia memperjelaskan kebolehan seorang Pawang Gajah untuk menangkap gajah, mengetahui kekuatan dan kelemahan gajah serta mempunyai kebolehan untuk memastikan gajah itu akhirnya berjaya ditangkap. Meskipun Munshi Abdullah bersifat kritikal terhadap kebolehan Pawang Gajah, namun realitinya, seorang Pawang Gajah memerlukan keberanian dan kebolehan meskipun hanya dengan menggunakan ilmu-ilmu praktikal sahaja dalam usahanya menangkap gajah. Bagi Munshi Abdullah, bukan jampi mentera atau jin yang digunakan oleh Pawang Gajah untuk menangkap gajah-gajah tersebut, tetapi lebih kepada pemahamannya mengenai kelemahan dan kekuatan gajah. Tidak lebih dari itu.

Meskipun demikian, dari catatan ini, jelas kepada kita bahawa orang Melayu sememangnya mempunyai kebolehan dan kemahiran untuk menangkap gajah. Kebolehan dan kemahiran menangkap gajah ini kemudiannya diperlengkapkan dengan ilmu serta kebolehan dan kemahiran untuk menjinakkan gajah sebelum gajah-gajah ini boleh digunakan sama ada sebagai medium pengangkutan mahupun untuk digunakan dalam peperangan. Peristiwa penangkapan gajah di Melaka ini berkemungkinan berlaku antara 1809 hingga 1810 sewaktu Munshi Abdullah berusia kira-kira 14 atau 15 tahun. Sebati yang disebutkan oleh Munshi Abdullah terletak kira-kira 30 km selepas pekan Merlimau dan bersempadan dengan Sungai Kesang dan Muar. Malah hari ini di mukim Sebati terdapat nama Kampung Teluk Batu Gajah dan Kampung Batu Gajah.¹² Kewujudan gajah di Sebati dan Sungai Kesang turut disahkan melalui tulisan J. T. Thompson yang berada di Melaka sekitar 1840-an. Beliau mengatakan bahawa kawasan tersebut mempunyai banyak gajah ketika menyusuri Sungai Kesang dalam perjalanan menuju ke Gunung Ledang.¹³

Meskipun kebolehan seorang penangkap gajah bergantung kepada pemahamannya terhadap kelemahan dan kekuatan gajah, namun dalam kalangan masyarakat Melayu tradisi turut mempercayai bahawa kebolehan itu turut disertai dengan kemampuan seseorang pawang gajah menguasai ilmu gajah. Ilmu gajah yang dimaksudkan pula seringkali diiringi dengan jampi serapah yang dikatakan akan berkesan untuk melemahkan gajah serta membolehkan gajah itu ditangkap dan dijinakkan. Kepercayaan terhadap keberkesanan mentera ini begitu dalam terhadap sebahagian masyarakat. W. W. Skeat dalam *Malay Magic* mengatakan bahawa kebanyakan mentera mengenai menangkap dan menjinakkan gajah terdapat dalam bahasa Siam. Beliau selanjutnya mengatakan, "...there is reason to believe that the modern Malays owe most of their ideas on the subject of taming and driving elephants to the Siamese".¹⁴ Antara jampi serapah yang digunakan oleh orang Melayu terutama untuk melindungi diri dari serangan gajah ialah, "*O Datuk Nenek Moyang Kaban, Jangan musnahkan anak cucu*" (*O Grandfather Moyang Kaban, Destroy not your own grandchildren*).¹⁵ Skeat juga ada menjelaskan lebih terperinci mengenai bagaimana orang Melayu memburu gajah dan maklumat ini diterima melalui seorang pemburu gajah yang terkenal di Lenggeng, Sungai Ujong iaitu Lebai Jamal.

12 Zahari A. Rashid, *Kenang-Kenangan Abdullah Munsyi*, Kuala Lumpur: IBSBuku, 2008, hlm. 112.

13 John Turbull Thompson, *Glimpses Into Life in Malayan Lands*, hlm. 121.

14 W. W. Skeat, *Malay Magic*, hlm. 150.

15 *Ibid.*, hlm. 153.

When you first meet with the spoor of elephant or rhinoceros, observe whether the foot-hole contains and dead wood, (then) take a twig of dead wood, together with a ball of earth as big as a maize-cob taken from the same foot-hole... Then roll up your ball of earth and the twig together in a tree-leaf, breath upon it, and recite the charm (for blinding the elephant's eyes), the purport of which is that if the quarry sees, its eyesight shall be destroyed, and if it looks, its eyesight shall be dimmed, by the help of God, the prophet, and the medicine-man, who taught the charm. Now slip your ball of earth into your waistband just over the navel, and destroy the scent of your body and your gun. To do this, take a bunch of certain leaves (daun sacharek), together with steam-leaves of the betel-vine (kerapak sireh), leaves of the wild champhor and leaves of the club-gourd (labu ayer puteh), break their midribs with your left hand, shut your eyes and say, "As these tree leaves smell, so may my body (and gun) be scented". When the animal is dead, beat it with an end of black cloth, repeating the charm for driving away the 'mischied' (badi) from the carcass.¹⁶

Dalam keadaan ini, salah satu pantang larang yang disebutkan oleh Lebai Jamal adalah kulit pemburu dan kulit haiwan yang berjaya ditembak tidak sesekali boleh bersentuhan tanpa mempunyai lapik. Dalam menjelaskan mengenai jampi serapah yang perlu dibaca selepas berjaya membunuh gajah tersebut dan bertujuan untuk menghilangkan badinya, jampis erapah tersebut adalah seperti berikut;

*Badiyu, Mother of Mischief, Badi Panji, Blind Mother,
I know the origin from which you sprang
Three drops of Adam's blood were the origin from which you sprang
Mischief of Earth, return to earth,
Micheaf of Ant-heap, return to Ant-heap,
Mischief of Elephant, return to Elephant
Mischied of Wood, return to wood,
Mischief of Water, return to water,
Mischief of Stone, return to Stone
And injure not my person.
By the virtue of my Teacher
You may not injure the children of the race of Man.¹⁷*

Selain tulisan Munshi Abdullah, Isabella Bird yang berada di Tanah Melayu pada 1880-an turut mencatatkan mengenai usaha menangkap gajah sebagaimana yang disaksikannya di Perak. Beliau mengatakan,

The herds are hunted with tame, steady elephants, and on a likely one being singled out, he is driven by slow degrees into a strong enclosure, and there attached by stout, rattan ropes to an experienced old elephant, and fed on meager diet for some weeks, varied with such dainties as sugarcane and sweet cakes. The captive is allowed to go and bathe, and plaster himself with mud all the while secured to

16 *Ibid.*, hlm. 156.

17 *Ibid.*

*his tame companion, and though he makes the most desperate struggles for liberty he always ends by giving in, and being led back to his fastening in the corral. At times a man gets upon him, sits on his head, and walks upon his back. It is here generally about two years before an elephant is regarded as thoroughly broken in and to be trusted.*¹⁸

Selain pawang gajah, satu lagi watak penting dalam hal-hal berkaitan dengan gajah adalah gembala gajah iaitu kalangan yang melatih dan mengendalikan gajah. Mereka merupakan orang yang bertanggung jawab untuk menjinakkan gajah hingga gajah-gajah yang liar akan dapat dijinakkan dan kemudiannya digunakan untuk tujuan-tujuan tertentu. Walau bagaimanapun, hingga kini tidak banyak yang diketahui mengenai gembala gajah. Meskipun demikian, kedudukan gembala gajah dilihat agak istimewa dan mempunyai kelebihan-kelebihan tertentu. Kajian yang dijalankan oleh Nurwanfaizi Nordin mengenai tanah di Kedah telah mendedahkan satu perkara yang menunjukkan bahawa kalangan gembala gajah mendapat perhatian istimewa kerajaan Kedah. Ini berlaku apabila para gembala gajah merupakan salah satu golongan yang dikecualikan dari membayar cukai tanah berdasarkan kepada peraturan mengenai pembayaran cukai yang dikeluarkan oleh kerajaan negeri Kedah pada 22 Julai 1887. Para gembala gajah ini duduk setara dengan kakitangan kerajaan, penghulu, kakitangan masjid, orang Nobat, orang Lepau atau mereka yang berkhidmat di istana, orang Balei iaitu mereka yang menjalankan tugas-tugas am di istana dan para pengawal istana atau orang Penunggu.¹⁹ Penemuan ini sangat signifikan dalam menjelaskan kedudukan kalangan gembala gajah dalam kesultanan Melayu. Keadaan ini pastinya berkait rapat dengan kepakaran mereka untuk mengendalikan dan menguruskan hal-hal berkaitan dengan gajah-gajah kerajaan. Tanpa mereka pasti akan berlaku kesukaran untuk sama ada menjinakkan gajah mahupun menguruskan gajah-gajah tersebut.

Memburu, menangkap dan membunuh buaya merupakan arena yang berbeza sama sekali dengan harimau dan gajah. Jika harimau dan gajah diburu, dijerat dan dibunuh di hutan dan di kawasan daratan, buaya pula diburu, dijerat dan dibunuh di dalam air. Ini memerlukan kemahiran dan kebolehan yang berbeza sama sekali. Aktiviti memburu, menangkap dan membunuh buaya telahpun berlaku sejak sekian lama. Orang Melayu sememangnya mempunyai kemahiran tinggi dalam memburu dan menangkap buaya. Ini bermakna, bagi masyarakat yang berdamping dengan sungai, buaya merupakan sebahagian dari kehidupan mereka dan aktiviti memburu dan menangkap buaya dilihat kerana dua sebab. Pertama, kerana buaya dalam sungai tersebut telah menangkap dan membunuh haiwan lain serta manusia hingga mewajarkan aktiviti memburu dan membunuhnya. Kedua, buaya diburu dan ditangkap serta dibunuh untuk kulitnya. Kulit buaya terutama dari Tanah Melayu dikatakan mempunyai corak yang menarik dan keadaan ini menyebabkan permintaan untuknya sangat tinggi. Kulit buaya ini akan dijadikan beg, kasut, talipinggang dan sebagainya. George Maxwell dalam bukunya *In Malay Forests* ada menyebut mengenai seorang pemburu buaya professional bernama Abdul Manap bin Muhammad Arsad yang juga dikenali dengan gelaran Manap Rimau. Meskipun gelaran yang dipakainya adalah Manap Rimau namun pekerjaan utama

18 Isabella Bird, *The Golden Chersonese*, Singapore: Monsoonbooks, 2010, hlm. 311.

19 Nurizwanfaizi Nordin, *Reaksi Masyarakat Melayu Terhadap Pentadbiran Tanah di Kedah, 1909-1941*, Disertasi Sarjana, Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 2014, hlm. 67.

Manap adalah menangkap dan memburu buaya. Manap akan memburu dan menangkap buaya dan buaya yang ditangkap akan diserahkan kepada pihak pemerintah. Manap akan menerima bayaran dari usahanya ini.²⁰ Apabila terdapat laporan penduduk mengenai kewujudan buaya di Tasik Taiping, Abdul Manap telah diminta untuk memburu dan menangkap buaya tersebut.

Salah satu aspek penting yang diberikan perhatian oleh Manap adalah membuat persiapan lengkap sebelum memburu buaya dijalankan. Beliau menggunakan umpan ayam, dan ayam berwarna putih lebih berkesan berbanding warna lain kerana buaya akan lebih mudah melihat warna tersebut. Namun begitu, umpan terbaik adalah monyet yang menjadi kegemaran buaya. Ini kerana menurut cerita rakyat, terdapat permusuhan membabitkan buaya dan monyet. Berdasarkan kisah ini, pada satu ketika, isteri buaya jatuh sakit dan hanya akan sembuh dengan memakan hati monyet. Buaya tersebut berjanji untuk mendapatkan hati monyet sebagai ubat kepada isterinya. Dalam usaha ini, buaya bertemu seekor monyet yang sedang bermain dipinggir sungai dan bertanya kepada monyet siapakah doktor yang terbaik disitu kerana isterinya sakit dan perlukan rawatan. Monyet tersebut mengaku bahawa beliau merupakan doktor terbaik disitu dan setelah berjanji akan member pulangan yang lumayan, monyet tersebut menaiki belakang buaya dan bergerak menuju ke air. Dalam perjalanan ini, dengan rasa bangga terhadap kebolehannya memperbodohkan monyet, buaya tersebut secara terus terang menyatakan hal sebenar. Monyet yang berada di belakang buaya, sebaik sahaja mendengar cerita itu, tidak panik, meskipun beliau berada di tengah air sebaliknya mengatakan bahawa beliau tidak mempunyai masalah untuk menyerahkan hatinya untuk mengubati isteri buaya tersebut, malangnya, sekiranya buaya mengatakan sejak awal, beliau bolehlah membawa hatinya yang ditinggalkan di atas pokok. Mendengar hal tersebut, buaya tersebut berpatah balik dengan hasrat untuk mengambil hati monyet dan sebaik sahaja berada di pinggir sungai, monyet dengan segera melompat ke darat dan memanjat pokok dan menyatakan hal yang sebenar sambil mengajuk kebodohan buaya.²¹ Meskipun kisah ini merupakan kisah rakyat, namun bagi pemburu buaya seperti Manap, kisah ini mempunyai makna yang besar kerana dari kisah dendam buaya terhadap monyet inilah yang menyebabkan umpan monyet dikatakan sebagai umpan terbaik untuk menangkap buaya. Selain monyet, terdapat juga pemburu buaya menggunakan burung hantu sebagai umpan.²²

Dalam tradisi Melayu, memburu, menangkap dan membunuh buaya bukanlah satu kerja mudah. Ia bukan sahaja memerlukan keberanian tetapi juga kemahiran tertentu yang akan digunakan bagi membolehkan usaha memburu dan menangkap mahupun membunuh buaya dapat dilaksanakan. Sebagaimana perbuatan dan aktiviti lain, orang Melayu pada asasnya tidak dapat lepas dari menggunakan jampi serapah sebagai sebahagian dari pelengkap kepada kemahiran yang dimiliki. Keadaan inilah yang digunakan oleh Manap Rimau sewaktu memburu buaya di Tasik Taiping. Antara jampi serapah yang dibaca sebelum memulakan kayuhan perahu yang pertama adalah seperti berikut;

Sang Raga, Sang Ragai
Terimalah pemberian dari Siti Fatimah
Jika engkau tidak menerimanya

20 George Maxwell, *In Malay Forests*, London: Donald Moore, 1957, hlm. 51.

21 *Ibid.*, hlm. 58-59.

22 H. C. Robinson, "Fauna", dlm. Arnold Wright (ed. In chief), *Twentieth Century Impressions of British Malaya*, Singapore, Graham Brash, 1989, hlm. 159.

Air akan mencekik engkau
 Tulang-tulang haiwan akan mencekik engkau
 Kulit-kulit haiwan akan mencekik engkau
 Darah haiwan akan mencekik engkau!

Menurut Manap Rimau, sebaik sahaja buaya mendengar jampi serapah tersebut, ia akan segera menghampiri perahu Manap.²³ Selain dari penggunaan jampi serapah ini, seorang pemburu buaya juga perlu tahu kelemahan buaya. Misalnya, menurut Manap Rimau, meskipun badan buaya yang mempunyai kulit keras dan tidak lut dengan tikaman atau tembakan, namun di bahagian leher buaya atau dibawah perut merupakan kawasan lemah yang membolehkan buaya tewas jika ditikam atau ditembak dikawasan tersebut.²⁴

Tropi Kemegahan: Memburu Haiwan Zaman Kolonial

Meskipun demikian, aktiviti memburu haiwan termasuklah harimau, gajah dan sebagainya dilihat memasuki fasa baru ketika zaman kolonial di Alam Melayu. Ini kerana, berbeza dengan zaman kerajaan silam, apabila harimau dilihat dari kacamata yang berbeza. Meskipun mengakui bahawa harimau merupakan haiwan ganas yang mengancam keselamatan, namun ketika itu keganasan harimau seringkali dilihat dari sudut provokasi yang dilakukan oleh manusia sendiri. Pandangannya adalah “jika harimau itu tidak diganggu, ia tidak akan mengganggu manusia”. Persepsi ini berubah ketika zaman penjajahan apabila sejak mula harimau dilihat sebagai haiwan ganas. Dalam menyebut hal ini Peter Boomgaard mengatakan, “...*the colonial image of the tiger as a cruel, gore-covered tyrant of the wilderness, a permanent threat to his human neighbors*”.²⁵ Ketika zaman penjajahan barat, salah satu aktiviti yang sangat digemari oleh pegawai-pegawai kerajaan sama ada British di Tanah Melayu mahupun Belanda di Indonesia ialah aktiviti memburu. Malahan, aktiviti memburu mempunyai pengikut dan peminat setia dimana golongan ini bukan sahaja akan menjalankan aktiviti memburu gajah dan singa di Afrika tetapi juga haiwan seperti harimau di India, Burma, Tanah Melayu dan Indonesia. Bagi golongan ini, aktiviti memburu harimau liar di kawasan hutan tebal sama ada di India yang terkenal dengan harimau Bengalnya, atau di Tanah Melayu dan Sumatera dikatakan mempunyai ‘trill’ yang tersendiri, malah memang menjadi idaman setiap pemburu untuk berjaya menembak harimau di habitat harimau itu sendiri iaitu di kawasan hutan.²⁶

Ketika penjajahan Belanda di Indonesia, terdapat persepsi bahawa harimau merupakan haiwan yang mengancam keselamatan, bukan sahaja manusia tetapi juga haiwan ternakan. Berdasarkan persepsi ini, didapati terdapat usaha untuk memburu dan membunuh haiwan ini secara teratur. Pada 1820, ancaman harimau yang dikatakan agak besar telah menyebabkan pihak pemerintah mencadangkan penubuhan Pertubuhan Menghapuskan Harimau (Society for the Extermination of Tigers). Walaupun cadangan ini gagal, namun usaha untuk memastikan ancaman harimau dilenyapkan terus dilakukan, termasuklah memberikan hadiah lumayan kepada sesiapa sahaja yang berjaya membunuh haiwan tersebut.²⁷

24 *Ibid.*, hlm. 61.

25 Peter Boomgaard, 2001, *Frontiers of Fear: Tigers and People in the Malay World, 1600-1950* hlm. 7.

26 *Ibid.*, hlm. 2

27 *Ibid.*, hlm. 6.

Keadaan yang tidak berbeza dicatatkan oleh Isabella Bird di Kuala Langat, Selangor. Beliau mengatakan bahawa salah satu ancaman keselamatan yang terpaksa dihadapi oleh penduduk ialah ancaman harimau. Malah, ketika berada di Kuala Langat, beliau dikawal oleh polis kerana Kuala Langat terkenal sebagai ‘sarang harimau’. Isabella turut mencatatkan mengenai seekor harimau yang berjaya ditembak. Harimau ini berukuran 8 kaki 2 inci dan panjang ekornya sahaja melebihi dua kaki.²⁸

Kulit harimau juga menjadi hiasan seperti yang disebutkan oleh Isabella Bird di Klang. Harimau tersebut berjaya dibunuh setelah mengorbankan enam orang sebelum kulitnya dijadikan hiasan di bangunan kerajaan di Klang.²⁹ Kedudukan Kuala Langat sebagai sarang harimau diakui oleh Emily Innes yang menetap selama beberapa tahun bersama suaminya, James Innes sebagai *Magistrate* dan *Collector* di Langat. Malah dalam catatan Emily ada disebutkan bahawa harimau mempunyai nilai sendiri apabila pihak British akan memberikan hadiah sebanyak 25 dolar kepada sesiapa yang berjaya membunuh harimau. Selain itu, Emily turut menyebutkan bahawa orang Melayu turut percaya bahawa membunuh harimau akan membawa nasib malang.³⁰

Sebagaimana yang disebutkan, di Selangor, kawasan yang disifatkan sebagai ‘sarang harimau’ adalah Ulu Langat, Kuala Langat, sekitar Kuala Lumpur dan Ulu Selangor. Hal ini berdasarkan pengalaman pegawai-pegawai Inggeris yang bertugas di Selangor. Dalam satu peristiwa, seekor harimau dikatakan telah menyerang seorang pekerja yang sedang menebang pokok kira-kira 6 batu dari Kuala Lumpur. Mencatatkan pengalamannya, J. H. M. Robson menulis;

It was my job to organize a search party, so gathering together half a dozen Malay police with their rifles, off we went. What use I would have been in the jungle with an old-fashioned police rifles was luckily never put to the test, for on arrival at the village we found that the body had already been recovered and brought in by the villagers. One arm had been gnawed clean off at the shoulder. There were no other marks of violence on the body and from the calm expression on the dead man's face I imagine that he must have been killed by a sudden blow before the tiger started to mutilate the body.³¹

Pada tahun 1906, seekor harimau telah berjaya dibunuh setelah membunuh lebih daripada 20 orang buruh Cina.³² Selain itu, kawasan Damansara turut terkenal sebagai sarang harimau dan Emily Innes menyebutkan bahawa haiwan ini telah mengorbankan 22 orang buruh Cina.³³ Pada 1906, sebanyak 70 ekor harimau dan 17 harimau akar berjaya dibunuh di Pahang.³⁴

Pegawai-pegawai British pula menjadikan gajah sebagai haiwan buruan. Hal ini dilakukan oleh Theodore R. Hubback yang bertugas sebagai jurutera dan menetap di Klang pada 1898 dan seterusnya di Negeri Sembilan antara 1899 hingga 1901. Beliau juga

28 Isabella Bird, *The Golden Chersonese*, hlm. 214

29 *Ibid.*, hlm. 221.

30 Emily Innes, *The Chersonese with the Gilding Off*, Kuala Lumpur: Oxford University Press, 1993, hlm. 166.

31 J. H. M. Robson, *Records and Recollections 1889-1934*, Kuala Lumpur: Synergy Media (New Edition), 2007, hlm. 75.

32 H. C. Robinson, “Fauna”, hlm. 157.

33 Emily Innes, *The Chersonese with the Gilding Off*, hlm. 168.

34 H. C. Robinson, “Fauna”, hlm. 157.

mempunyai pengalaman memburu di Pahang antara 1902 dan 1903.³⁵ Biasanya senjata yang digunakan ialah “8 bore gun, a .500 cordite rifle with the soft nose steel bullet”.³⁶ Senjata inilah yang dikenali dalam kalangan orang Melayu sebagai senapang gajah dan digunakan kerana peluru boleh menembus jauh ke dalam badan gajah. Pengenalan dan penggunaan senapang gajah juga telah menyebabkan berakhirnya era memerangkap gajah dengan menggunakan lubang perangkap (*pitfall*). Malah ia terus dilupakan apabila pihak British mengharamkan penggunaan kaedah ini sekitar 1920-an dalam aktiviti memburu gajah.³⁷ Menurut Hubback, memburu gajah mempunyai tarikan yang tersendiri jika dibandingkan dengan haiwan-haiwan yang lain. Meskipun saiz gajah besar dan kelihatan mudah untuk diburu, namun berdasarkan pengalamannya, Hubback mengatakan bahawa gajah merupakan antara haiwan yang paling merbahaya.

*Although it is by no means uncommon to hear persons ignorant of big-games hunting deprecate the shooting of elephants, asserting that one of these animals is a mark which nobody can possibly miss, and that the beast itself is to slow and ponderous that it cannot afford much sport to the hunter...[but] an elephant is the most dangerous and formidable game sportmen can be asked to encounter.*³⁸

Pemburu yang berpengalaman juga mengenal pasti bahawa terdapat dua pusat kelemahan gajah iaitu di belakang telinga dan ditengah-tengah antara kedua mata gajah.³⁹ Minat Hubback dalam aktiviti memburu telah membawa beliau ke daerah Kuala Langat sebaik sahaja mendapat berita bahawa terdapat sekurang-kurangnya 30 ekor gajah di daerah tersebut. Gajah-gajah ini dikatakan telah bertindak ganas bukan sahaja memusnahkan tanaman penduduk malah menyerang penduduk. “*This elephant was reported to have attacked a boat on one occasion, crashing down the river-bank with that short, impetuous rush peculiar to elephants...*”.⁴⁰ Bagi kalangan pemburu, gading gajah merupakan trofi utama yang sangat

35 Theodore Rathbone Hubback came to Malaya initially to work with his brother, Arthur and started out as an engineer on the Malayan Railways tracks. An avid cricket player, he, together with his older brother, also represented Malaya in a test match in Hong Kong organized by the British Colony. T. R. Hubback, in his later years, quit his job as an engineer to become a plantation owner with land in the state of Pahang. Due to the nature of his career, he got involved in game hunting and was a reputable game hunter in the region, organizing numerous trips with his fraternity. Debonaire, dashing and suave he would ooze with charm and always found a way to obtain what he had wanted. Fortunately T. R. Hubback was never contented with his life. He later traded in his guns to become known as one of the earliest ‘progressive thinking’ practitioners of wildlife conservation. He began to study wildlife using his hunter instincts and would go on to publish numerous journals and books on wildlife in Alaska, Africa and Malaya at his own expense. Much of his publications are now categorized under “rare” books. He also discovered the Malaysian Species of Seladang or Malayan Gaur, scientifically called “*Bos Gaurus Hubbacki*”, in tribute to T. R. Hubback Theodore’s major contribution to Malaya was the formation of *The King George V National Park*, where he lobbied for land area with the Sultans of Pahang, Terengganu and Kelantan to set aside as a forest conservation. T. R. Hubback was also appointed as the Chief Warden and guarded it, without surprise, at his own costs. This forest conservation is now known as Taman Negara, Malaysia. <http://www.thehubbacks.org/p/who-are-hubback-brothers.html>, diakses pada 19 Ogos 2014.

36 Bygone Negeri Sembilan”, *The Strait Times*, 4 Disember 1925.

37 *Ibid.*

38 Theodore R. Hubback, *Elephant & Seladang Hunting in the Federated Malay States*, London: Rowland Ward Ltd., 1905, hlm. 3.

39 Bygone Negeri Sembilan”, *The Strait Times*, 4 Disember 1925.

40 Theodore R. Hubback, *Elephant & Seladang Hunting in the Federated Malay States*, hlm. 5.

dibanggakan. Ia menjadi bukti kemahiran serta kemampuan seseorang pemburu membunuh gajah dan ia dianggap sebagai satu pencapaian yang sangat cemerlang. Selain gading, antara anggota lain yang turut menjadi trofi ialah kaki dan ekor gajah. Kaki gajah akan dipotong dan biasanya diawetkan dengan bahan pengawet agar tahan lama.⁴¹

Pada umumnya, memburu gajah tanpa lesen merupakan perbuatan haram, dan selagi gajah tidak mengganas, tidak memusnahkan tanaman serta mengancam keselamatan, memburu dan membunuh gajah mahupun haiwan lain adalah perbuatan yang melanggar undang-undang.⁴² Perkara ini dijelaskan melalui warta yang dikeluarkan oleh kerajaan Kelantan pada tahun 1921. Menurut peraturan yang telah ditetapkan, sesiapa yang didapati menembak atau membunuh haiwan liar tanpa lesen adalah perbuatan yang melanggar undang-undang dan boleh dikenakan hukuman sehingga \$500.00 atau penjara tidak melebihi 6 bulan. Bagi mereka yang berhasrat untuk mendapatkan lesen memburu, ia boleh diperolehi di Pejabat Daerah atau Pejabat Tanah dan perlu mematuhi peraturan yang telah ditetapkan. Jumlah yuran yang dikenakan berbeza terhadap haiwan yang berbeza dan bagi mereka yang berhasrat memburu gajah, jumlah yang perlu dibayar ialah \$50.00. Jumlah ini jumlah yang paling mahal, berbanding hanya \$40.00 untuk badak dan seladang dan hanya \$30.00 untuk tapir.

*The fee chargeable for any such license shall be placed on deposit. If the licence shoots or kills the animal or animals named in his licence, the fee shall be credited to revenue; but if at the expiry of the period for which such licence was issued the licensee has not shot or otherwise killed any or all of the animals named in the license, a proportionate refund of the fee deposited shall be made.*⁴³

Walau bagaimanapun, kebanyakan pegawai British tetap menjadikan aktiviti memburu sebagai sebahagian dari aktiviti hujung minggu mereka sama ada dengan lesen atau tanpa lesen. Golongan elit Melayu termasuk kerabat diraja turut memohon lesen untuk menembak atau menangkap gajah. Kerabat diraja Kelantan, Tengku Panglima Raja memohon lesen menangkap gajah pada 1928.⁴⁴ Mat Ali Bin Hassan turut memohon lesen dan diminta membayar \$50.00 untuk menembak gajah di hutan Jelai.⁴⁵

Selain dari di buru sebagai aktiviti perburuan biasa, gajah juga diburu kerana dikatakan memusnahkan harta benda dan mengancam keselamatan penduduk. Mengambil kesempatan ini, maka gajah-gajah tersebut akan menjadi 'sasaran bedilan' atau tembakan menggunakan 'senapang gajah'. Sewaktu menerima laporan mengenai adanya 'rogue elephant' iaitu gelaran yang diberikan terhadap gajah liar yang mengamuk di Kuala Selangor, usaha telah dilakukan untuk memburu gajah tersebut. Gajah-gajah ini dilaporkan mengancam keselamatan penduduk mahupun memusnahkan harta benda dan tanaman penduduk. Gajah-gajah ini telah berjaya di tembak di Sungai Bernam dimana gadingnya telah dibeli oleh Raja Boleh yang beratnya kira-kira 30 kati.⁴⁶ Kewujudan gajah di Sungai Bernam ini secara

41 Hubback, Elephant., hlm. 210.

42 *Umpama Sebuah Bahtera: Kajian Naskhah Melayu Sejarah Kesultanan Negeri Perak*, hlm. 107.

43 PJSU KJAAN KELANTAN 343/1926, "State of Kelantan Notice No 22/1921", 13 Disember 1921.

44 PJSU KRJAAN KELANTAN, 934/1928, "Tengku Panglima Raja Pohonkan Lanjutan Lesen Menangkap Gajah", 3 Disember 1928.

45 PJSU KRJAAN KELANTAN 352/1929, "Mat Ali Bin Hassan Kampung Gimang Pohon Lesen Menembak Seekor Gajah di Hutan Jelai", 14 Oktober 1929.

46 K.Sel 1442/83, Elephant Shot at Sg Buluh.

langsung menolak tulisan Emily Innes yang mengatakan bahawa di Selangor tidak wujud gajah. Emily yang menghasilkan *The Chersonese with the Gilding Off* mengatakan bahawa oleh kerana gajah tidak wujud di Selangor, maka budaya berkaitan dengan gajah juga tidak ada dalam masyarakatnya. Hal ini berbeza dengan di Perak dimana jumlah gajah yang besar membolehkan budaya berkaitan gajah seperti menjinakkan gajah wujud dalam masyarakat. Dalam penjelasan ini, Emily mengatakan bahawa adalah wajar untuk membawa gajah dari Perak bagi menamatkan ancaman harimau terutama dengan membersihkan kawasan hutan serta membangunkan kawasan yang penuh dengan harimau seperti di Damansara dan Langat.⁴⁷ Dalam keadaan ini, gajah menjadi instrumen penting dalam memastikan kawasan hutan yang sebelumnya menjadi sarang harimau dapat dibersihkan bagi membolehkan ia dibangunkan sama ada sebagai petempatan mahupun sebagai kawasan pertanian hingga akhirnya harimau tidak akan bermaharaja lela di kawasan tersebut. Gajah juga dikatakan bermaharaja lela di Kuala Selangor dan memusnahkan tanaman padi yang dijalankan oleh kalangan masyarakat Banjar. Di Kuala Selangor, mereka menjalankan aktiviti menanam padi yang dijalankan dalam dua cara iaitu padi sawah dan padi bukit. Padi bukit ditanam di sekitar Bukit Panjang sementara padi sawah pula di sekitar jalan utama yang menghubungkan Kuala Selangor-Klang. Penanaman padi bukit di Bukit Panjang menyebabkan orang Banjar membina penempatan sementara di kawasan tersebut, namun kawasan itu telah dimusnahkan oleh gajah.⁴⁸

Secara umumnya, gajah merupakan haiwan yang tidak membahayakan manusia jika tidak diganggu. Walau bagaimanapun, ini berbeza dengan ‘rogue elephant’ yang mengganas meskipun tidak diganggu. Gajah-gajah liar juga dilaporkan mengancam keselamatan penduduk dan memusnahkan harta benda di Kajang.

Now everyone has been terrified at the idea of going from Kajang to Reko or even moving outside the ground of the kampong any time after dusk, that it is only those who live among the people that can realize fully the dread in which this huge beast was held by all here. Besides having done immense damage to the roads, gardens and plantations, it enjoyed the reputation of having killed ...Malay man ...In the one case, the elephant broke into the house and in the other he ransacked the house...⁴⁹

Kisah seekor gajah liar yang tempang kerana salah satu kakinya kecil berbanding kaki yang lain pernah menghantui kehidupan penduduk di Batu yang terletak tidak jauh dari Kuala Lumpur pada 1880-an. Keganasan gajah ini telah menyebabkan pegawai-pegawai British menjalankan usaha memburu gajah ini, dan salah seorang dari mereka ialah Kapten H. C. Syres yang memang terkenal sebagai seorang pemburu yang handal. Menyedari bahawa usaha memburunya sedang dilakukan, gajah ini menyembunyikan diri dan bersedia melakukan serangan hendap.

This is just what occurred to a party who were following up this particular rogue through the jungle, having already obtained one shot at him, and were endeavouring to get another. The elephant stopped, awaiting his pursuers in a swampy locality

47 Emily Innes, *The Chersonese with the Gilding Off*, Kuala Lumpur: Oxofrd University Press, 1998, hlm. 169. Buku ini diterbitkan buat pertama kali pada 1885.

48 Theodore R. Hubback, *Elephant & Seladang Hunting in the Federated Malay States*, hlm. 72.

49 KL 1979/84, “With Reference to the Elephant Killed Near Kajang”, 13.11.84.

full of thorns, through which it was difficult for the tracker to make any progress at all, and suddenly without any warning he rushed out and charged upon those following him, who were unable to move out of his way owing to the entanglement of the undergrowth. As it happened the person upon whom the rogue rushed was the late Captain H. C. Syers...Owing to the denseness of the jungle the elephant managed to get to such close quarters before it was possible to lodge the contents of an eight-bore in his body, that one of his tusks struck a sapling so near to the captain that on stretching out his gun at full length the end of the barrel touched the splintered tree which the elephant had split as he turned to fly.⁵⁰

Kemusnahan harta benda dan tanaman di Kajang bukan sahaja disebabkan gajah liar malah ia turut dilakukan oleh gajah jinak (*tame elephant*). Keadaan ini berlaku pada bulan November 1884, apabila gajah jinak (*tame elephant*) yang biasanya digunakan untuk menjinakkan gajah liar milik kerajaan Perak yang dihantar dari Sungai Ujong telah menimbulkan masalah di Kajang. Dalam perjalanan ke Perak, gajah-gajah ini telah berhenti berehat di Semenyih dan ketika inilah gajah-gajah ini telah memusnahkan tanaman milik penduduk tempatan hingga menimbulkan rungutan mereka. Rungutan ini telah dibawa ke pengetahuan Pegawai Daerah kerana penduduk tempatan yang mengalami kerugian telah menuntut ganti rugi. Satu pasukan yang diketuai oleh Raja Amir telah dihantar untuk melihat kemusnahan yang berlaku. Laporan Raja Amir mengatakan bahawa gajah-gajah ini bukan sahaja telah memusnahkan tanaman padi yang dianggarkan bernilai \$18.00, kira-kira 30 batang pokok pisang yang ditanam penduduk serta turut merosakkan jambatan di Jalan Beranang.⁵¹ Berdasarkan laporan ini, maka jelas sekali bahawa gajah jinak diperolehi dari satu kawasan atau negeri ke negeri yang lain dengan berjalan kaki. Gajah-gajah jinak ini akan digunakan sebagai satu kaedah untuk menjinakkan gajah liar dan dalam keadaan ini, keperluan untuk mendapatkan gajah jinak merupakan satu keperluan yang sangat signifikan. Tanpa adanya gajah-gajah jinak ini, maka sukar untuk menghadapi ancaman gajah. Dalam keadaan dimana tidak ada kenderaan yang boleh digunakan untuk mengangkut gajah, maka gajah-gajah ini akan terpaksa melalui laluan daratan yang panjang untuk sampai ke Perak dan dalam perjalanan ini, pengawal gajah akan dipertanggung jawabkan untuk mengawal gajah agar tidak mengganas. Namun demikian, dalam kes sebagaimana yang dijelaskan, adalah nyata bahawa pengawal gajah yang dipertanggung jawabkan mengawal gajah-gajah tersebut gagal mengawal gajah-gajah tersebut dengan baik hingga gajah-gajah ini bertindak memusnahkan harta benda dan tanaman penduduk.

Tindakan gajah yang memusnahkan tanaman dan harta benda penduduk turut mengancam sebuah perkampungan di Kuantan, Pahang di Lembah Blat. Kehadiran gajah-gajah liar ke kawasan perkampungan menjadi isu besar yang perlu diselesaikan. Malah orang kampung turut mengaitkan kehadiran gajah-gajah ini dengan kuasa-kuasa jahat yang seringkali mengganggu manusia. Meskipun menyedari bahawa ancaman gajah adalah kenyataan dan mengancam harta dan nyawa mereka, namun kerana menyedari bahawa ada kaitan antara gajah dengan kuasa jahat, orang kampung tidak pernah mencaci atau mengutuk

50 Ambrose B. Rathborne, *Camping and Tramping in Malaya*, Oxford: John Beaufoy Pub., 2011 (New Edition), hlm. 97.

51 KL 1951/84, "Report that the Tame Elephant Sent From Sungai Ujong have Caused Great Damage to a Sawa and Bridge on Beranang Road", 6 November 1884.

perbuatan gajah-gajah tersebut, malah mereka juga tidak memanggil gajah secara khusus, sebaliknya hanya menggunakan nama samaran tertentu seperti 'benda tu' dan sebagainya bagi mengelakkan tulah. Walau bagaimanapun, secara diam-diam, orang kampung berharap agar masalah itu dapat diselesaikan dan sebahagian dari mereka memasang niat akan menyembelih kerbau sekiranya masalah gajah dapat dirungkaikan atau melihat gajah itu dibunuh. Keadaan ini menyebabkan George Maxwell bertindak untuk memburu gajah Blat yang mempunyai reputasi tersendiri itu. Dalam perburuan inilah, George Maxwell berjaya menembak gajah tersebut dan mencederakannya. Meskipun telah cedera, gajah tersebut telah menyerang Maxwell dan beliau terpaksa melarikan diri. Gajah Blat yang cedera itu berjaya melarikan diri dengan meninggalkan jejak darah dari keceraan yang dialaminya. Walau bagaimanapun jejak itu tidak panjang kerana secara tiba-tiba ia tidak lagi kelihatan. Gajah tersebut berjaya menghentikan pendarahannya.

...the elephant would insert a plug of the palm-leaves into the opening of the wound in its chest, and then cover the whole over with mud. It seemed almost incredible, but the time was not one for arguing about animal intelligence and I followed the tracks again. And, sure enough, before we had gone much farther the blood that had so plentifully besmeared our path suddenly dwindled to a scanty spinkle, and shortly afterwards to a few thin drops at intervals.⁵²

Kemusnahan harta dan tanaman turut dilaporkan berlaku di Kelantan. Pada 1927, Pejabat Penasihat Kelantan menerima laporan mengenai keganasan gajah. Laporan itu menyebut;

Pada hari ahad 13.11.27, jam pukul 12.40 sa-orang nama Haji Wan Nik yang bekrija [sic] menanam getah di-Bukit Merbau daerah Kangkong jejahan Pasir Mas menyatakan yaitu ada se-ekor gajah jantan liar masuk ke-dalam kebun-nya serta membinasakan anak-anak getah-nya lebih kurang 800 dan juga binatang itu telah membinasakan padi-nya lebah kurang 10 acres luas-nya iyalah padi itu tengah terbit dan setengah-nya tengah kuning. Bagi hak orang-orang lain yang ber-hampiran di-situ telah di-binasakan-nya per-tanaman-per-tanaman seperti jagong, pisang dan sedikit-sedikit padi dan rumah kampung telah di-rosakkan-nya sebuah. Tuan rumah itu nama Ismail. Gajah itu telah pergi mari di-dalam daerah Bukit Merbau itu lebeh kurang sudah 4 bulan lama-nya dan telah habis akhtiar [sic] orang-orang kampung di-situ pada menghalaukan-nya tidak juga binatang itu mau undor dari-pada tempat itu. Dato' Lela Negara ADO Pasir Mas telah pergi hendak menembak gajah itu tetapi tidak jaya. Yang di-mikian Haji Wan Nik pohonkan kebenaran Keraja-an meminjam-kan dia satu laras senapang yang menasabah supaya boleh iya ber-ikhtiar tembak sampai mati akan binatang itu atau pun hambat binatang itu keluar ada-nya.⁵³

52 George Maxwell, *In Malay Forests*, hlm. 151.

53 PJ SU Kerajaan Kelantan 95/1928, 'Laporan Haji Wan Nik mengenai gajah liar', 13 November 1927.

Pada 27 November 1928, Pejabat Penasihat British di Kelantan telah menerima laporan mengenai kejayaan Penghulu Che Mamat dan orang kampung telah berjaya menangkap seekor anak gajah berhampiran Manek Urai. Anak gajah ini merupakan anggota sekumpulan gajah yang telah merosakkan tanaman penduduk dan berjaya ditangkap dengan menggunakan tali di kawasan sawah padi. Meskipun anak gajah ini masih kecil, namun terdapat kesan peluru di bahagian perutnya yang menunjukkan anak gajah ini pernah ditembak. Penghulu Che Mamat dan orang kampung berhasrat untuk menjual anak gajah ini dengan harga \$40.00.⁵⁴ Walau bagaimanapun, dalam surat bertarikh 10 Disember, dilaporkan anak gajah yang telah ditangkap tersebut telah mati.⁵⁵

Kisah memburu buaya pula ada dicatatkan oleh J. H. M. Robson. Menurut beliau, terdapat dua kaedah untuk memburu dan menangkap buaya. Pertama adalah dengan menembak buaya yang berada di pinggir sungai ketika air surut, dan kedua dengan menggunakan perangkap seperti memancing ikan. Meskipun kaedah pertama kelihatan mudah, namun kegagalan menembak dengan tepat pada bahagian-bahagian tertentu pada badan buaya, tembakan itu tidak akan menjejaskan buaya tersebut. Ini kerana buaya mempunyai kulit tebal yang menyebabkan peluru sukar menembusnya. Kaedah kedua pula lebih rumit dan menjelaskan lebih lanjut mengenai kaedah ini, Robson menulis;

A small piece of hard wood, about 6 in. or 8 in. long and about three quarters of an inch thick, is sharpened at both ends, and to the middle of this the end of a yard of twine is firmly fastened, the twine having about a dozen strand just held together by, say, a couple of knots, so as to prevent the crocodile from biting it through, as the strands simply gel between its teeth. To the other end of this twine is fastened a single uncut rattan, at least 20 feet long, and about a quarter of an inch in thickness or a little bigger. A small stick affixed to the end of the line, to act [sic] as a visible float, complete this part of the gear. Probably a crocodile will eat anything, he is certainly partial to chicken-at least that bait is always successful in the Sepang river where I have tried it, so, having killed some sort of fowl, the body is cut through the breast lengthways from head to tail and the small piece of pointed hard wood inserted, and the bird bound up again with string. Next two pieces of light wood are nailed together, forming a small floating platform about a foot square, and on this the fowl is placed, raised on miniature trestles. The small platform thus furnished is placed in a likely spot near the bank of the river, and the rattan line is hitched over a small branch of a tree on the bank in order that the bait platform may not be carried away by the tide. By next morning the rattan line, bait, and platform may all have disappeared, which probably means that the crocodile, having swallowed the fowl, has gone off with the rattan in tow, a tug being sufficient to see it free, whilst the platform, thus released, has drifted away...the boat hook picks up the floating-stick end of the line, and with a couple a boatmen on to this and a crocodile at the other end with the small pointed hard wood stick across his throat, the excitement begins.⁵⁶

54 PJSU KRJAN KELANTAN 1264/1928, "Surat daripada Pegawai Daerah Ulu Kelantan kepada Penasihat British, Kelantan", 27 November 1928.

55 PJSU KRJANN 1264/1928

56 J. H. M. Hobson, *Records and Recollections 1889-1934*, Kuala Lumpur: Synergy Media, 2007 (New Edition), hlm. 77-78.

Selain catatan tersebut disana-sini terdapat juga catatan mengenai tindakan dan aktiviti pegawai British menembak buaya. Antaranya terdapat catatan mengenai seorang Eropah (British?) yang menembak buaya seperti kisah di Port Weld dimana seekor buaya yang disifatkan sebagai keramat oleh masyarakat setempat telah ditembak oleh seorang Eropah.

A "kramat" crocodile frequented Port Weld in Perak, for many years, and was regularly fed by the inhabitants, and a similar individual was well known at Port Swettenham during the building of the wharfs. The Port Weld one fell a victim to an unsportsmanlike European, who had it called up to be fed and then shot it.⁵⁷

Selain itu, terdapat juga kisah Cecil Rangkaing di Kuala Kubu. Kisah Cecil Rangkaing ini mempunyai kaitan dengan kewujudan buaya putih yang turut menjadi sebahagian dari kisah lagenda yang 'dipercayai benar' di Kuala Kubu. Sebagaimana kisah Bujang Senang di Batang Lupar, kisah buaya putih begitu mendominasi kepercayaan masyarakat Kuala Kubu sebagai punca berlakunya peristiwa Empangan Pecah. Penduduk Kuala Kubu dikatakan telah membina empangan dari kayu yang airnya digunakan untuk kegunaan harian. Tidak jelas bilakah empangan itu dibina, namun berdasarkan sejarah Kuala Kubu, berkemungkinan empangan itu telah wujud sejak awal abad ke-19 lagi. Kisah membabitkan buaya putih dan empangan pecah ini bukan sekadar kisah biasa, sebaliknya turut mempunyai ramuan romantik dan sikap imperialis. Terdapat dua versi berkaitan dengan kisah ini. **Versi pertama** menyebut bahawa, seorang gadis bernama Sainah telah bertemu dengan seekor buaya putih tersadai ditepi empangan. Kisah pertemuan ini telah menggemparkan penduduk kampung dan mereka telah pergi ke tepi empangan untuk menyaksikan sendiri buaya putih yang tersadai tersebut. Seorang pawang tempatan telah dipanggil untuk membantu menjelaskan keadaan yang berlaku. Hasil dari interaksi antara Pawang Tangguk dengan buaya, jelas menunjukkan buaya putih tersebut buaya bukan musuh penduduk dan dilepaskan kembali ke dalam empangan tanpa diusik. Sejak itu, penduduk Kuala Kubu bukan sahaja menganggap buaya putih tersebut sebagai 'penunggu empangan' tetapi juga memberi makan kepada buaya tersebut, termasuklah Sainah yang kerap bertemu dengan buaya itu pada waktu petang. Kedatangan seorang pegawai British, Cecil Rangkaing iaitu pegawai daerah Kuala Kubu telah mengganggu perhubungan yang wujud antara buaya dan penduduk tempatan. Sebagai pegawai Inggeris, memburu binatang merupakan antara kegemaran Cecil Rangkaing, dan dalam banyak keadaan, beliau dibantu oleh Sudin, tunang Sainah. Suatu hari Sudin memberitahu Cecil Rangkaing mengenai buaya putih di empangan dan ia telah menarik minat Cecil Rangkaing. Beliau membuat keputusan untuk menembak buaya putih tersebut. Orang kampung yang mengetahui keadaan ini merayu agar buaya tersebut tidak ditembak, namun tidak diendahkan. Tuan Rangkaing telah memburu buaya tersebut dan usahanya berhasil apabila berjaya menembak buaya putih tersebut. Sebaik sahaja buaya tersebut mati ditembak, hujan turut dengan lebatnya hingga memecahkan empangan serta membanjiri bandar Kuala Kubu. Cecil Rangkaing dan pembantunya, Sudin menjadi mangsa banjir yang wujud kesan dari empangan yang pecah tersebut. **Versi kedua** pula mengatakan bahawa penduduk tempatan telah melepaskan seekor buaya ke dalam empangan sebagai belaan mereka. Cecil Rangkaing, pegawai Inggeris yang berkuasa di Kuala Kubu telah

57 H. C. Robinson, "Fauna", hlm. 160.

melihat buaya tersebut ketika mencari ikan dan berazam untuk membunuhnya. Beliau telah menggunakan bahan letupan bagi membunuh buaya tersebut. Kesan dari letupan inilah yang telah meretakkan empangan dan seterusnya menyebabkannya pecah.⁵⁸

Kesimpulan

Penelitian yang dilakukan mengenai aktiviti menangkap, memburu dan menjerat haiwan sebagaimana yang disebut diatas merupakan antara sebahagian perkara mengenai 'sejarah fauna' di Tanah Melayu. Aspek ini sebenarnya masih belum dikaji secara mendalam dan masih banyak ruang untuk dikembangkan. Adalah penting untuk meneroka aspek ini dengan lebih lanjut. Di dalam penulisan ini, antara aspek penting yang diketengahkan ialah adanya perbezaan yang ketara membabitkan aktiviti yang dilakukan oleh orang Melayu dengan pegawai British dan orang Eropah. Kedua-duanya mempunyai latar belakang penting yang menjadikan aktiviti ini dilakukan dengan matlamat yang berbeza. Selain itu, penulisan ini turut menunjukkan betapa aktiviti memburu dan menjerat haiwan sebenarnya telah menjadi darah daging orang tempatan pada abad ke-19 dan awal abad ke-20.

58 Mohd Saiful Adli Daud, "Sejarah Kuala Kubu Bharu", *Malawati. Jurnal Sejarah Negeri Selangor Darul Ehsan*, Bil. 4, 2001, hlm. 16-18. Namun demikian, Ambrose B. Rathborne yang mengunjungi Kuala Kubu sekitar 1880-an tidak menyebut mengenai kisah ini, namun ada mencatatkan bahawa berlaku bencana yang menyebabkan empangan pecah hingga menyebabkan kematian pegawai daerah. Lihat Ambrose B. Rathborne, *Camping and Tramping in Malaya*, Oxford: John Beaufoy Pub., 2011 (New Edition), hlm. 105.

Rujukan:

- Bird, Isabella, *The Golden Chersonese*, Singapore: Monsoonbooks, 2010.
- Boomgaard, Peter, 2001, *Frontiers of Fear: Tigers and People in the Malay World, 1600-1950*.
- Emily, Innes, *The Chersonese with the Gilding Off*, Kuala Lumpur: Oxford University Press, 1998.
- Hamzah Hamdani (Peny.), *Hikayat Abdullah*, Kuala Lumpur: PTS, 2007.
- Hill A. H. (Tra.), *The Hikayat Abdullah*, Kuala Lumpur: MBRAS, Reprint No 29, 2009, hlm. 67.
- Hobson, J. H. M. *Records and Recollections 1889-1934*, Kuala Lumpur: Synergy Media, 2007 (New Edition), hlm. 77-78.
- <http://www.thehubbacks.org/p/who-are-hubback-brothers.html>, diakses pada 19 Ogos 2014.
- Hubback, Theodore R. *Elephant & Seladang Hunting in the Federated Malay States*, London: Rowland Ward Ltd., 1905, hlm. 3.
- Innes, Emily *The Chersonese with the Gilding Off*, Kuala Lumpur: Oxford University Press, 1993.
- K.Sel 1442/83, *Elephant Shot at Sg Buluh*.
- KL 1951/84, "Report that the Tame Elephant Sent From Sungai Ujong have Caused Great Damage to a Sawa and Bridge on Beranang Road", 6 November 1884.
- KL 1979/84, "With Reference to the Elephant Killed Near Kajang", 13.11.84.
- Maxwell, George, *In Malay Forests*, London: Donald Moore, 1957.
- McNeely, Jeffrey A and Paul Spencer Wachtel, *Soul of the Tiger*, Singapore: Oxford University Press, 1991.
- Mohd Saiful Adli Daud, "Sejarah Kuala Kubu Bharu", Malawati. *Jurnal Sejarah Negeri Selangor Darul Ehsan*, Bil. 4, 2001.
- Nurizwanfaizi Nordin, *Reaksi Masyarakat Melayu Terhadap Pentadbiran Tanah di Kedah, 1909-1941*, Disertasi Sarjana, Jabatan Sejarah, Universiti Malaya, 2014.
- PJ SU Kerajaan Kelantan 95/1928, 'Laporan Haji Wan Nik mengenai gajah liar', 13 November 1927.
- PJSU KJAAN KELANTAN 343/1926, "State of Kelantan Notice No 22/1921", 13 Disember 1921.
- PJSU KRJAAN KELANTAN 352/1929, "Mat Ali Bin Hassan Kampung Gimang Pohon Lesen Menembak Seekor Gajah di Hutan Jelai", 14 Oktober 1929.
- PJSU KRJAAN KELANTAN, 934/1928, "Tengku Panglima Raja Pohonkan Lanjutan Lesen Menangkap Gajah", 3 Disember 1928.
- PJSU KRJAN KELANTAN 1264/1928, "Surat daripada Pegawai Daerah Ulu Kelantan kepada Penasihat British, Kelantan", 27 November 1928.
- PJSU KRJANN 1264/1928.
- Rathborne, Ambrose B. *Camping and Tramping in Malaya*, Oxford: John Beaufoy Pub., 2011. (New Edition).
- Robinson, H. C. "Fauna", dlm. Arnold Wright (ed. In chief), *Twentieth Century Impressions of British Malaya*, Singapore, Graham Brash, 1989, hlm. 159.
- Robson, J. H. M. *Records and Recollections 1889-1934*, Kuala Lumpur: Synergy Media (New Edition), 2007.
- The Strait Times*, *Bygone Negeri Sembilan*", 4 Disember 1925.
- Thompson, John Turbull, *Glimpses Into Life in Malayan Lands*, hlm. 121.
- Umpama Sebuah Bahtera: *Kajian Naskhah Melayu Sejarah Kesultanan Negeri Perak*.
- W. W. Skeat, *Malay Magic*, hlm. 150.
- Zahari A. Rashid, *Kenang-Kenangan Abdullah Munsi, Kuala Lumpur: IBSBuku, 2008, hlm. 112.*